
МАТЕРИАЛЫ ВСЕРОССИЙСКОЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ НАУКА И ШКОЛА: ДИАЛОГ И СОТРУДНИЧЕСТВО



ДАГЕСТАНСКИЙ НИИ ПЕДАГОГИКИ ИМ. А. А. ТАХО-ГОДИ



**Махачкала
2019**

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ДАГЕСТАН

ГБУ РД «ДАГЕСТАНСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИКИ
ИМ. А. А. ТАХО-ГОДИ»

ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ НАУКА И ШКОЛА: ДИАЛОГ И СОТРУДНИЧЕСТВО

*Материалы Всероссийской научно-практической конференции,
посвященной 40-летию сектора родных литератур*

25 октября 2019 г., г. Махачкала

Махачкала

2019

ялтгуссар сситтуяр ва къащинияр. Дусшиву – кІилчинмур даражари къимат лавай баврил. Му дух дайссар дакІ мяшшиврул. Намус – шамилчинмур даражари. Му духлаган дайссар яиттарцІаншиврул. Ххуйсса тарбия – мукьилчинмур даражари. Лагма-ялттумунища зия дан бюхълай бур мугу. ТалихІ – ххюлчинмур даражари. Мугу бухлаган бан бюхъай аьмал оьккишиврул. Инсаншиврийсса инсан икІан аьркинн бур мудан цала къимат лахъ баврил даражалучІан кІункІу тІий ва диялдакъашивуртташал талай.

- Литература:** 1. Магомедов А.М. Азбука горского намуса. – Махачкала, 1994;
2. Магомедова-Чалабова М. – Лакцы. История, культура, традиции. – Махачкала, 2014;
3. Семенов К.Б. Этнопедагогика горской семьи: история, теория, практика. – Майкоп, 2000.

Арсланбекова Р. Г.,
с. Мекеги
Левашинского района РД

БАТИРАЙЛА ДУКЪБИКАД

Иш статья белкІунси саби Султанбеков МяхІяммад Мирзаевичли бурни хІясибли, сайра МикІхІила школализив узули калунси, 60 дус хІянчи барибси, «Почётный работник общего образования РФ» уличи лайикъикибси.

Даргала поэзияла анхъ убатурси, халкъла уркІбази хІиличил, хІяяличил, дигиличил ухІнахъибси, «даргала поэзияла дудеш» ибси уличи лайикъикибси, чеалкІуси наслула поэзиялис дягІути гъунби гъаргдарибси ГІямарла Батирайличила гъанналис дурахІедухъунти ца чумал секІайчила бурес дигулра. Дагъиста поэтуни-писательтани, цархІилти миллатунала пергер девла устнани Батирайла творчество чихъли къиматлабариб. Батирай илдани цугуциб бегІлара шаласи зубарличил, бархъси гъунчибад поэзия архуси къибламаличил. Илгъуна халаси гъунарла поэзиялизиб гъанналис чилилра ахъес хІебиубси ахъанай ахъибси, шадти далуйтани шадлихъуни шаладируси, сунечила Дарга, Дагъистанцун ахІенну, лебилра улкара гъайбухъунси, сунела дуклумар далуйтани поэзияла зак кІапІбарибси, гІядатла ахІенси, легендаличи мешуси поэтличила гъайикІес илцад-декІар гъамадли ахІен.

Гъанналис Батирайла гІямрула ва пагъмула гІяхІцад цІябдешлизир калунти шалуби лер. ЦацабехІ гІялимтанира чедихІяртдеш дакІудирули сари. Тамашала анцІбукъ ахІену, илала акІубти ва вебкІибти дусми кадизахъес хІебиъни: 1817, 1820, 1825? Чиди дусми дархътив? Дила иш къантІси белкІлизив ну хъарихъули ахІенра я Батирайличила делкІунти гІялимтала хІянчурбачи я илала юбилейличир дарибти докладуназир дурибтачи. Ну хъарихъусира илала далуйтачира, илала гІямрулизир цархІилтани гъаргхІедарили калунти цацадехІ шалубачира. Гъанналис 60 дусличирра гъалар Батирайла цацадехІ далуйти делчІес, илдазирад гІяхІцад уркІиличир дагъес чебуркъуб наб. Батирайла къугъали зяйдикІути даргала макъамтачи далдикибти, адам гІяшикъирути далуйти дила уркІиличир калун. Илди далуйти виштІахІелира, жагъхІелира, гъанна ухънаваибхІелира авлахъличир, дила зиланти ургар, сяхІбатуначир делчІес иштяхІдулхъан. Батирайла дигайличила, гІяхІгъабзаличила далуйтани дила уркІилизиб муртгисалра мер баргиб. Нура кам-гъамти макъалаби, хабурти делкІунси, халкъла мухІлила пагъмула произведениеби дурчуси адам сайра. Наб, дарган мезла учительлис, дебали вахъхІи умцІес чевкъар Батирайла далуйтазир къаршихІедиркути метафораби, эпитетуни, мешубуцуни даргес. ХІера иличила се лукІулил Н. Капиевани ва В.Огневли: «Батирайла поэзияла жагадеш хабарагарти, исбагъити, мурталра сагати ва шІакъти мешубуцуназиб, метафорабазиб саби». Ф. Абакаровани белкІун: «Батирайла поэзиялизирти эпитетуни лямцІван жагати сари». Батирайла гІямрула гъуни гІячихъбарес гъасли нура чуйнара къяйцІухъунра.

Миклхила шила бухънабачил глхлцад ихтилатуни дурадерклира, хасданра иличил лякьирбиклули калунтачил, ил глхлладли вашутачил. Халатани бурни хлхсибли, Батирай Миклхира вашули кали сай. Ил имцлали къаршииркути глхлли Ярахлмадла Хлхсан, Назирбейла Къадирбег, Уба ва ц. Батирайла далай Хлхсай миклхила лугъатличил бучлули чуйнара бакъибсири:

Далайра сенъан иша
Камалул Баширлаан
Клидехл рангли кидиуй
Вялликер муцлур-супил
Дила цлубдубле далле
Эни шахла къадаан.

Ярахлмадла Хлхсайни бурули гъанбиркур, Батирай чула глхлхл вирни. Сунени ил чеибси муцлур-супел цлубдиубси замана сайри, виклуливан, «глилала глхмрулишив». Хлхса дудеш Ярахлмад Миклхила шилизив вегла глхлси мегъла уста уили сай. Илини хъубзарла ваял: мирш, къялкъя, гъаб, ханжал чедетаахъили дируси, мекелли чеветаибси уста уили сай. Гъаннара цацадехл хъалибаргуназир Ярахлмадли дарибти сари биклуту ханжулти лер. «Батирай ваклибхлели, глевдугъра шадлихъличи шурбулхъи», – викли Хлхсан. Ил ваклила хабарлис цархилти шила устнира, дудешла гъалмагъунира чукурбирки, хабурти, лякьирти, дукелци думжи. Нушала хъулир рахлира гъаруш камхледири. Гъарушли бужес гъанбикалри, глевдугълаб иш далай зайбулхъи:

Урки къакъадаркъибхле,
Къакъарла унза ибхъуй,
Мургъила унзубгъала,
Жан глрякъила шиша,
Хлу шарабла дацлмадухъ,
Агуду кинабалра?

Дунела шишимъуле
Ша мадаклаба иле,
Шилизерад къунздуклуй,
Дарман гъарушла хъаба,
Хлу кинабре, хлу сере?

Ил далайла бакъалри, нешли беркеси хлхдурбирусири. Дудешли баклибти хъули жибири. Къаркъа гъав баклибхлели, Батирайла някълаб чугур яра динда багъарибири. Илала далайла бакъалри, чилра илис ухъна сай хлхкли. Нушала хъулчрачи, глхйни унра-хунра цалабирки, бебклибтиван шиплбярглили Батирайла далуйтачи лехлкайхъи. Илини делчлунти далуйти Миклхила жагътани глерисутири ва чуни мекъ-сяхлбатличил дучлутути. Илди далуйти имцлаливан миклхила лугъатличил зайдулхъахъутири. Амма глергъиси замана Батирайла далуйти дучлуту ва далути бахъал кахлелун. Батирайла далуйти сари или дучли Асиялдарла Глхбдулани (вебклиб 1991 д.). Ил пасихлси, миклхлентлис дебали дигуси, шантала мекъ-сяхлбатличив камагарси дяднучла, ашуг, сай-веглти далуйти цахлнадирхъуси адам сайри. Илини миклхлентлис Батирайли делчлунти сари или ишдигъунти далуйти дучли миклхила лугъатличил:

Ярахлмадлис

Иш хъа вегла гъаргала
Берхли духъаб ванале,
Бярглили баклиб ахли,
Бемжурле арбашахъес.
Иш хъалла вегла хъулри
Дицлаб хлнтлен анклили,
Бацле баклибте ахле,
Бицлиле арбашахъес.
Иш хъалла вегла азбар

Бицлаб хъанцла туйрани,
Хъурале баклиб ахле
Мурдале арбашахъес.
Глхмузгала мегъ-шандан
Жъкьижъан клантлидиркъуй,
Шанда хинжа байлебад
Някъли шухляри дилтлуй.
Хлура ват, дерхлнера бат,
Дила миклхлен Ярахлмад.

Дебали цаъкъси хлурумала уста вири микхлен Гъазибяхлянда Къадирбег. Ил нунира гяхлил валас, сенкун дила унраличив хлериусири (веблиб 1950 дус). Ил дебали ухънавайбси адам акъули кахлейри. Се барес вехлигъасра, илини ишди гъай дури: «Питина хлясина вакына». Илизи сенрил дила дудешли илдала мягна бурахъес тиладибариб. Къадирбегли дукаряхлили иб: «Илдала мягна хлурхъан Батирайли ахленси балуси ахлен». Къадирбеглира Батирайлизирад урцул дигубли дарибти га исули кали сай. Батирай Микхли вашуси шадибгъуни барес ахленрину, сай аклубси шилизивад динна агъули, шила хужаимтани гъавяхъили, Глямахъилизи вархъибхлели, чинадалра кумек агарли, гашас глямал баргили, урцулизирад га дигубли, эмхлеличир клел чаплар Зиха-Глекъбейла дубурти дайдахъили, гъункъяби камли башуси гъунчивад га дицес вашусири. Микхлила устнани илала га ургадикили исутири. Илис чап бицлибти галис ца барха анклила бедлугули буили саби. Клелра чаплар клел барха ризкъила хили, яра ца шинкъалар делкъи, хъайгли чарулхъусири хабарла поэт Гямарла Батирай. Илхлели сарри илала микхлентличил гьалмагъдеш уржибти. Хабар бурули бирар, Къадирбегличиб Батирайра Бяхлянкъадира чугурти дяхъес абзбикниличила. Илдани чугурти адамтиван гъайдиклахъутири или бурули саби. Микхлен Бяхлянкъади дебали цаъкъси целдубази хатл луклан устара уили сай. Археологунани чуйнара илини дарибти целдубала суратунни ардухиб. Абзани тамандиубхлели, клелра цаличи ца хъябруцбикибтири. Илаб Батирайни Къадирбеглисра белчли сай ишгъуна далай. Луклулра набзи бурибси тяхляри микхлила лугъатличил:

Уркурла хлулалике
Някъ-някъли мегъ кебуршуй,
Анкъи шалай, шег гявай,
Че вакълабра, дяхл шалай,
Мискиндешли къакъмаркъ,
Дила гьалмагъ Къадирбег.

Пикридрихле икди клелра микхлейс делчлунти далуйти. Клелра далайлизиб ца дард саби бацликъуси. Сай мискиниубли, глямру жападухъи, яшавлизив бегларла глямалагрила гъуни баргибси, дурашантара шантара гъалаб халал хлурматбирули калунси пергер гъабза, халал гъунарла шяглир ил хляйчи викибхлели, сунес биштласи биалра кумек бирути, дяхл шалали гъунибути гяхлас гяхлти глямру дулгули сай. Ярахлмадла хъулри мас-хазнази дицлаб, Къадирбеглис «мискиндешли къакъмаркъ» виклули, сунечибси дард саби бацликъуси, суненигъуна агри-гашала агъу мабержаб виклули сай сунела гьалмагъунани.

Сергокъалала педучилищелизив учлуси замана (1952–1953) дарган мезла учитель М.Р. Раджабов лякъириклуси ца ухъназибад аргъибсири, Батирай жявли гымурклуси, хъярхъли хлял барсбируси адам вири ибти гъай. Наб бурес дигулра, Батирай дебали паргъатси, гяхлти хлял-глабиглятла адам виъниличила. Илис бикъридеш дирули сари набзи дила дудешли бурибси ишгъуна секлай: «Нушала унраличив ца Уба биклуси уста вири. Илини дисби, ханжулти, миршби ва ц. ваяхл дирутири. Ну итхлели 14–15 дус виубси урши вираси, ну унраличи кумекбарес вашусири. Убачи имцлали къаршиирки хлурхъан Батирай. Илини дебали жагали, сунени пикрибарибси далай бучли. Уба дебали халаси масхарачи, лякъир бемжахъес балуси адам вири. Илис дигиаур Батирайс сегъуна-биалра уюн барили гымуклахъес, глур биалли иличи дукарвахлес.

Гъачам нуша глевдугълар дузули лерли, эмхлеличир га кадухили, Батирай Убала азбарла ваклиб. Убани хъярхъли набзи буриб: «Батирайла саламлис жаваб хлелугехле, глур сай глясивиубхлели, дукардирхлехле». Азбарлаб дехличил эмхле батурли, Батирай глевдугъла гъаваклиб. «Асаламуглялайкум, хабардерхурси Уба ва илала балуй някъ виштлал уста Султанбей», – или Убас някъ гъабатур. Убани илала някъ хлебуциб, сунела хлянчи даимбариб, нуни биалли цахлбизурли бекл гляшбуцира. Илхлели Батирайли алавчарли хлерьиб, къаркъала гажинлизивад ши ужиб ва, клел Убази лер ишди гажин бицлибти

дярглиб шин, или дуравхъун. Уба бара гьаргси унзалавад иличи хлериклулри ва дукарклулри. Батирайни багълали эмхелечирти члулри гьурасиб, цакамти дерубти кьар эмхелла гьала лайдаклиб ва гляш-гляшли ишгъуна далай белчлун:

Убала глякьлуликѐб
Хлела глякьлу халаси,
Къуйрукьличир гьизбицад,
Миклхлен Убас га хибси,
Хлура бат, эмхлера бат,
Мургьлихлбар, жан эмхле.

Глул глевдугъла гьаваклили, наб клел вацлала хьяр гиб ва унза къяпидарили арякьун. Ца байхъала сягьятцад замана бикиб. «Чина викибара ищ, хлейубра глурра ишичив чедивикес, ил гьимуклахъес?» – или Уба дуравхъун, илис глевад – ну. Азбарлабад жагаси буцлуси бухъмуйла тлем чебихулри. Гьалав – Уба, глур ну хъайгли адацлра. Хъулиб лебси ца кесек бухъмуйлара бурсили, хлябал гидгарира дячи, хайнига барили, ца дубгъуна мухъарла къацлра касили, Батирай укулри. Нушачи илини сегъуналра пикри бяхлчихлеиб. Укунхлели, имцлабухъунси ца тлулгъуна къацл эмхелелис бедиб ишди гъайличил: «Глурра Убас ахъри габ, хлура нура далхахъес». Батирай бурхлиу кайиб. Убани хлянчилизи бяхъиб. Ил замана авлахъла хлянчиларад чаррухъи, Убала хабчаб Гляшура раклиб. Дебали дигиличил Батирайличил яхши-хушдариб, хъайглибтачила, узи-уршиличила хъарбаиб. «Хъулибте себиркьуте хлед хъарбаиле, илис хъунул-дерхлеликеб хлемхле ахлерилра дурхъайра балле», – иб Убани. Глул се тяхлярли сунес беркала баркьибал, буриб. Илхлели Гляшурала глякла тлама унра шилизи бикьули сабира или гьанбикиб. «Агъ, сен гляхлна баркъаде, дила узи Батирай!» – иб Гляшурани, дукелцлила биса ушкули. Илхлели Батирайни мякьлабси мурчл касиб, диндаван хилтлрбариб ва иш далай белчлун:

Гляшура хлурматчерси,
Убас лерглер ахлерси,
Биабгу хлела анкъи
Мурталра сахаватси
Шан-виаб я дурашан
Хлурмат-хатир дируси,
Башу-арбашу гляхлас
Даимал дяхл шаласи.

Дебали жагали зайбиклулри иш далай Батирайли хлурхъила мезличил бучлухлели. Хъаршилизив хлерируси Глялибек биклуси ухъна вири. Сай Батирайличил къаршивикниличила ишгъуна хабар буриб. «Зурила бяхллизев мазаличал дукивре. Глеббитло хлемхлера, сайра хляндубте муцлур-супилтела вегл адам кецуб: «Дугахъуллив маза, бархле нур. Ма, намра матъол дихъибте сарену», – иб ва чумал хив гиб. Къапла убасиб, алавчарле хлеръиб, кайиб, дизера кайахъес лишанбаркьиб. Илила глярагъа дила глемрулизѐб нуни хъумхлергуй, хлурхъила лугъатличал ишгъуна далай белчлун. Нуни ил хлурхъила лугъатличал бурес хлеврус, чумал дев дарсдаркьиле есра асубулар:

Агъ, хлябилпра дигахъис,	Дила узила урши.
Дурхлядеш гьандикахъес,	Кьуртл урбешла къадаван,
Селалра пикриагар,	Кьуткьу-жапати глямру
Вайбаркь барес къасагар,	Чедаэс хлебикибил,
Се гляхлил лебара хлед,	Виштласи хала буклун!»

Глур хъярхъле айзур, ада-абаниан дигиличал жигляхъиб: «Гляхли кален, чатлала гидгариван умуси урклила вел. Дура саламти неш-дудешлизи». Ну бисали дицлибте хлулбачал вахъле глеладат хлерукира. Ил далай хъумхлертес нуни цабагъале тикрарбиркыра. Берхлехъ хъули ваклибхлеле, тамашала адамликела бурира ада-абазе. Ил далайра бурира. «Ил ишберхли Убачулад дураулхъуле нунира кеира. Бархъдешли мисклин варкыбил, бархъдешли шилизевад дураибил, мисклентела узи, давлакебтела душман хлурхъан Батирай буклуй пергер далайчи сай ил», – буриб адани.

1877-ибил дуслу бунт бячи, бахъал Дагъиста халкъ хлила хлуркIбазI глелабушили, пачала гIярмияла солдатунI дагъистанлантациб къугъна биркъутири, илдала ца гIяскар Кутишаб мерлабиубсири (ЧIугIлиб). Илзамана пачала шали буцибти давлачебти, динна агълу чус дигута биркъутири. Илди дусмазIб ЧIугIли Даргала округлизи кабурхусири.

Даргала округлис наиб варили сай хлурхъан Арихъла ГIяли, пачала гIярмиялизиб къуллукъбарибси эпсер. Ил сунела шилизи ХIурехъи ваклибхлели, узи-урши цалабикили халаси шадлихъ барили саби, дам-дяд демжурли, делхъли булхъули саби, далуйта бучлули саби. Батирай ил шадлихъличи ваклили ахлен. Илис гIергъи нукерти бархъили кавкахъили сай. Иличи далай белчIахъес бахъал чекабизурли саби. ХIейгу-хIейгули Батирайни далайили сай:

ЧIугIли урус вакIайши,
Дурхъиб абъа агворте,
Арихъла ГIялихъале.
ЧIугIли урус бакIвибхIе,
Илхъвила багIти агъвур.

Наибла узи-уршилис, илала халахартас ил секIал децIагили саби. Илдас гъанбиркусири, Батирайни гапла далай бучIа или. Батирайличи илди чебухъи саби. Арихъла ГIялини баркалла бедили сай ва чебухъунти ряхIятбарили сай. ГIялини бурили сай, Батирай гIялIгъабза, вархъси, кабизалачевси адам виъниличила, сунени гъалабра балусири или, амма гъанна иличи вецIнали вирхаурра или. Гъай-гъай, Арихъла ГIялира сабурла, духуси адам виэс гIягIнили саби. Бурули саби, ил гъим къалли чина ургуси, илни Батирайла бархъдешлис кигъа пешкешбарибси саби или.

1941–1945-ибти дусмала дургъбас гъалав Субахъти махъилизив хIерирулри Пурсулила Сулайбан, ухъна адам. Илни жагали динда бирхъуси, далай бучIуси адам уили сай. ХIера, ил Сулайбай бурни хIясибли Сулизи (илра Сулайбан), Сулини – набзи, Батирайни клел барха сусул анкIила асили сай. ЭмхIеличи чебихъили гавлагра сайра, хъулибхI гъайбарили сай, Зихела дубурти зяйдикIахъули ахъли далайра белчIи:

Субахътила сусури
Далдикесара кайзи,
ГIекIбецIла далкIа хъянби
Алкесара цIаличир.

Батирай вархъси, къалпагарси, урехи-урези агарси, чIумаси гъабза виъниличила бурути бакъалабира къаршидиркули сари.

Дунъяла далагардешуни урдизахъес вирниличи Батирайла хъул къябудули ахленри. Батирайла далуйтазиб сабри даргала поэзиялизи бегI гъалаб реализм минабарес бехIбихъибси. Поэт къяйдали Батирай даргала халкъла рухIлашалси давлала ва дагърила букъур сай. Даргала халкъла уркIбазиб сунес гъарзаси мер баргибси, далайли дунъя жагабарибси, шямван вархъа, шанданван чIумаси, урхънази кабухъунси варачанван сунела гъуни бархъхIебатурси, сунела пикрумас марли вебкIибси хабарла поэт ГIямарла Батирай нушани хъумартес хIедирехIе.